



Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace

DOT/81/03/001927/2023

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku

*podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“), zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“ a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“))
mezi těmito smluvními stranami:*

Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. č. 2, 110 01 Praha 1

zastoupené [REDACTED]

Magistrátu hlavního města Prahy

IČO: 00064581

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 5157998/6000

(dále jen „poskytovatel“)

a

Česká společnost AIDS pomoc, z. s.

zastupuje [REDACTED]

se sídlem Malého 282, 186 00 Praha 8 Karlín

IČO: 00409367

zapsána: Městský soud v Praze, L1133 dne 1. ledna 2014

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

číslo účtu: 17337021/0100

(dále jen „příjemce“)

Článek I.

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí peněžních prostředků poskytovatele (dále jen „dotace“) na výše uvedený účet příjemce do 20 kalendářních dnů od účinnosti smlouvy
2. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se ji využít k realizaci projektů, jejichž soupis je přílohou č. 1 této smlouvy, k účelu uvedenému v žádosti příjemce a v Programu pomoci uprchlíkům z Ukrajiny v oblasti zdravotnictví (testování, prevence a léčba HIV/AIDS) na území hl. m. Prahy pro rok 2023 – UNICEF (dále jen „Program“), který byl schválen usnesením Rady hl. m. Prahy č. 680 ze dne 17. 4. 2023 (dále jen „účel“).
3. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto poskytovatel potvrzuje, že uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo hl. m. Prahy usnesením č. 6/39 ze dne 14. 9. 2023
4. Projekty kumulativně nenaplnují znaky veřejné podpory dle čl. 107 odst. 1 Smlouvy o fungování EU.

Článek II.

Výše finančních prostředků

1. Dotace se poskytuje ve výši 584.000 Kč (slovy pětsetosmdesátčtyřtisíce korun českých) dle rozpisu uvedeného v příloze č. 1 této smlouvy. Celkový objem této dotace je kryt finančními prostředky z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotaci je možné použít na náklady (výdaje) vzniklé od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2023 a uhrazené od 1. 1. 2023 do 25. 1. 2024 za podmínek stanovených v této smlouvě, přičemž účelu dotace stanoveného v čl. I. odst. 2 této smlouvy je příjemce povinen dosáhnout do 31. 12. 2023.

Článek III.

Podmínky poskytnutí finančních prostředků

1. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se ji využít v souladu s Programem a v souladu s obecně závaznými předpisy.
2. Je-li příjemcem právnická osoba a v době účinnosti této smlouvy hodlá učinit kroky ke své přeměně nebo zrušení s likvidací ve smyslu §10a odst. 5 písm. k) zákona o rozpočtových pravidlech, oznámí neprodleně, nejpozději do 14 kalendářních dnů, tuto skutečnost poskytovateli, přičemž v případě přeměny práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na nově vzniklou právnickou osobu, nerozhodne-li poskytovatel ve lhůtě 1 měsíce od oznámení jinak a v případě zrušení s likvidací je příjemce povinen vrátit dotaci poskytovateli do 14 kalendářních dnů na číslo účtu poskytovatele uvedené ve smlouvě.
3. Příjemce se dále zavazuje:
 - a) dotaci hospodárně používat, a to v souladu s účely, pro které byla poskytnuta, a v souladu se zásadami efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti;
 - b) postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o veřejných zakázkách“), dojde-li k naplnění stanovených podmínek, zejména stanovených v § 4 odst. 2 zákona o veřejných zakázkách;
 - c) čerpání poskytnuté dotace řádně vést a podle jednotlivých projektů vykazovat dotaci odděleně ve své účetní evidenci v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů;
 - d) dodržovat Program;
 - e) dodržovat zásady mezinárodního humanitárního práva a rezoluce Valného shromáždění Organizace spojených národů č. 46/182 a 58/114, zejména bude naplňovat principy humanity, nestrannosti, neutrality a nezávislosti. Příjemce dotace rovněž prohlašuje, že materiálně, finančně nebo jinými prostředky nepodporoval, nepodporuje a nebude podporovat vojenské úsilí.
 - f) příjemce je povinen při realizaci účelu a po jeho skončení prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat hlavní město Prahu a jeho logo jako poskytovatele dotace na všech propagačních a informačních materiálech, pokud existují, na pozvánkách, případně slovně prezentovat poskytovatele v médiích a při vydávání tiskových zpráv; v případě, že příjemce provozuje webové stránky a uvádí zde informace o účelu, zveřejněním oficiálního loga poskytovatele na vhodném a viditelném místě společně s uvedením informace „Projekt je realizován s finanční podporou hlavního města Prahy.“ K tomuto účelu uděluje poskytovatel příjemci souhlas s užíváním loga hlavního města Prahy. Použití loga se řídí podle „Manuálu jednotného vizuálního stylu hlavního města Prahy – grafického manuálu HMP“ dostupného na <https://praha.brandcloud.pro/>. Pro získání loga ve formátu určeném pro grafické účely a kontrolu správnosti použití loga k

propagačním účelům příjemce kontaktuje Odbor médií a marketingu MHMP na adrese logo@praha.eu. Propagaci poskytovatele je příjemce povinen doložit v rámci Finančního vypořádání dotace (např. videozáznam, fotografie). Poskytovatel si vyhrazuje právo využít případné informace a výstupy realizovaného účelu dotace včetně digitální a tištěné prezentace ke své prezentaci a k případnému poskytnutí třetí osobě. Příjemce se zavazuje toto právo poskytovatele strpět a poskytnout k jeho realizaci veškerou součinnost. V případě výroby a vydání publikace nebo jiného média v rámci realizace účelu se příjemce zavazuje zabezpečit je na území České republiky;

- g) v rámci partnerství je třeba dodržovat pokyny k vizibilitě a společné komunikaci poskytnuté ze strany UNICEF. Všechny plány a materiály týkající se komunikace a vizibility musí být vypracovány a odsouhlaseny ve spolupráci s komunikačním specialistou UNICEF

Před zahájením aktivit spojených s externí komunikací jsou partneři povinni seznámit se s pokyny UNICEF pro vizibilitu (viz Příloha č. 3 Smlouvy). K upřesnění pokynů, shrnutí bezpečné komunikace a sestavení společného komunikačního plánu může být zorganizován briefing. Využití loga UNICEF se řídí těmito zásadami komunikace, pokyny a schválením specialistou komunikace UNICEF. Klíčové materiály pro veřejnou publikaci, včetně tiskových zpráv, videí, tištěných/internetových brožur a dalších materiálů souvisejících se spoluprací, musí být schváleny komunikačním specialistou UNICEF. Partner musí při propagaci programu podporovaného UNICEF na svých webových stránkách a v materiálech, které obsahují informace mimo společný obsah, uvést prohlášení UNICEF o vyloučení odpovědnosti (uvedené v pokynech k vizibilitě). V případě jakýchkoli nejasností a v případě nutnosti schválení materiálů partner kontaktuje komunikačního specialistu UNICEF.

- h) písemně oznámit poskytovateli bez zbytečného odkladu změnu adresy, sídla, ve veřejném rejstříku a změny dalších údajů uvedených ve smlouvě nebo jiných skutečnostech, které mají vliv na realizaci účelu, dojde-li k nim v době od uzavření této smlouvy do vyúčtování dotace, nejpozději do 14 kalendářních dnů od vzniku této skutečnosti;
- i) vrátit poskytovateli dotaci, popř. její alikvotní část, bez zbytečného odkladu v případě nerealizace nebo předčasného ukončení projektu, dále v případě, že údaje, na jejichž základě byla dotace poskytnuta, byly neúplné nebo nepravdivé, ne však později než do 15. 2. 2024 na účet poskytovatele č. 5157998/6000, variabilní symbol: 00409367, specifický symbol: 81030019272023;
- j) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace na vyplněném formuláři prostřednictvím datové schránky a vrátit nevyčerpané peněžní prostředky do 31. 1. 2024; formulář pro rok 2023 bude ke stažení na internetových stránkách www.praha.eu - sekce dotace a granty/městské granty/zdravotnictví; nevyčerpané finanční prostředky je příjemce povinen vrátit na účet poskytovatele č. 5157998/6000, variabilní symbol: 00409367, specifický symbol: 81030019272023.

4. Informační povinnost Poskytovatele dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady číslo 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES („GDPR“) účinného od 25. května 2018 je ze strany poskytovatele splněna prostřednictvím informace uveřejněné na portálu www.praha.eu, a to na adrese: http://www.praha.eu/jnp/cz/o_meste/magistrat/gdpr/index.html.

5. Příjemce se zavazuje na výzvu Poskytovatele poskytnout do 15 kalendářních dnů od výzvy potřebnou dokumentaci pro jednotlivá opatření:
- a) V Opatření I. anonymizovaný seznam testovaných osob a výplatní listiny zaměstnanců;
- b) V Opatření II. potvrzení od školy s uvedenými třídami a počtem osob, které se účastnily preventivního programu, školící materiály a výplatní listiny zaměstnanců;

c) V Opatření III. anonymizovaný seznam léčených osob.

6. Příjemce se zavazuje zasílat k 10. kalendářnímu dni každého měsíce Poskytovateli vyplněný Formulář k měsíčnímu vykazování daného Opatření, viz Příloha č. 2 Smlouvy.

Článek IV. Kontrola a sankce

1. Použití dotace podléhá veřejnosprávní kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je povinen umožnit poskytovateli průběžnou a následnou kontrolu po dobu realizace účelu a dále po dobu 7 let po dosažení účelu, poskytnout veškerou potřebnou dokumentaci, včetně finančních a statistických výkazů, hlášení a zpráv, a umožnit kontrolu originálních účetních písemností, vztahujících se k účtování dotace. Příjemce dotace umožní vykonavatelům veřejnoprávní kontroly přístup do takové dokumentace, aby mohla být prověřena případná duplicita čerpání dotace na stejný účel.
2. V případě porušení povinnosti stanovené právním předpisem, touto smlouvou nebo přímo použitelným předpisem EU neoprávněného použití či zadržetí poskytnutých finančních prostředků provede příjemce odvod za porušení rozpočtové kázně, příp. část v rozsahu tohoto porušení, do rozpočtu poskytovatele dle ust. § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů (dále jen „odvod“).
3. V případě prodlení s odvodem je příjemce dotace povinen uhradit poskytovateli penále dle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech, a to na účet poskytovatele č. 5157998/6000, variabilní symbol: 00409367, specifický symbol: číslo smlouvy 81030019272023.
4. V případě pozdního doručení vyúčtování dotace dle čl. III. bod 3 písm. j) této smlouvy se jedná o méně závažné porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v těchto případech:
 - opožděné dodání vyúčtování v rozsahu 1 až 5 kalendářních dnů, v tomto případě se uloží snížený odvod ve výši 1000 Kč,
 - opožděné dodání vyúčtování v rozsahu 6 až 15 kalendářních dnů, v tomto případě se uloží snížený odvod ve výši 5000 Kč.

Článek V. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany jsou oprávněny ukončit smlouvu na základě dohody smluvních stran.
2. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět bez uvedení důvodu, s výpovědní lhůtou 14 kalendářních dní ode dne, kdy byla písemná výpověď doručena příjemci, a to v souladu s ustanovením § 166 odst. 2 správního řádu. Nepodaří-li se výpověď prokazatelným způsobem doručit, má se za to, že je doručena 10. kalendářní den od jejího odeslání. Dnem výpovědi zanikají práva a povinnosti smluvních stran, výpověď se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy.
3. Obě smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně v souladu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům.
4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené poskytovatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje

údaje o smluvních stranách, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.

5. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
6. Smluvní strany dohody výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí poskytovatel.
7. Změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze formou vzestupně číslovaných písemných dodatků k této smlouvě podepsaných oběma smluvními stranami.
8. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech autorizovaných stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží tři stejnopisy a příjemce jeden stejnopis.
9. Smluvní strany mohou tuto Smlouvu uzavřít také elektronicky, tj. prostřednictvím elektronických podpisů dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, v platném znění.
10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

V Praze dne 25. 9. 2023

.....
[Redacted signature]

ředitelka odboru zdravotnictví
za poskytovatele

V Praze dne 25. 9. 2023

[Redacted signature]

člen předsednictva
Česká společnost AIDS pomoc, z. s.
za příjemce

Celková výše poskytnutých finančních prostředků (dotace):

584.000 Kč

Vymezení účelu poskytnutých finančních prostředků:

vázáno na neinvestiční náklady spojené s realizací projektu, který je obsahem předložené žádosti, a v souladu s níže uvedenými podmínkami.

| Název projektu | Celkový neinvestiční rozpočet projektu | Celková výše poskytnutých finančních prostředků |
|--|---|--|
| Zajištění léčby HIV/AIDS pozitivním uprchlíkům z Ukrajiny žijícím na území Prahy | 584.000 Kč | 584.000 Kč |

Formulář k měsíčnímu vykazování

Opatření III.

Datum:

Celkový počet osob, kterým byla v minulém měsíci (od posledního odevzdání Formuláře) uhrazena léčba HIV/AIDS:

Z toho počet osob, kterým byla léčba HIV/AIDS uhrazena nově (od posledního odevzdání Formuláře):

Z osob, kterým byla léčba uhrazena nově:

| Dospělí | | Děti <18 let | | Osoby s postižením | | Státní příslušnost | |
|---------|------|--------------|---------|--------------------|-----|--------------------|------|
| Ženy | Muži | Dívky | Chlapci | <18 | >18 | Ukrajina | Jiné |
| | | | | | | | |

Jméno a podpis:

Kancelář UNICEF pro podporu řešení uprchlické situace v ČR

Stručné pokyny pro partnery ohledně vizibility

Hlavní zásady

V rámci formálních partnerství dohlíží na používání názvu a loga UNICEF, jakož i na používání názvů a log partnerů kontaktní osoby organizace UNICEF, přičemž používání výše uvedených názvů a log se řídí příslušnou dohodou o partnerství.

Materiály opatřené názvy a logy více partnerů by měly zviditelňovat všechny partnery spravedlivě a úměrně roli, kterou v daném partnerství zastávají, aniž by byl některý z partnerů upřednostňován. Partneři, včetně organizace UNICEF, by měli být zastoupeni svými logy, nikoliv prostřednictvím dalších prvků dané značky.

Používání značky a loga organizace UNICEF ze strany partnerů by mělo být upřesněno v závazném nástroji partnerství. Podmínky používání se liší podle kategorie partnerství a jeho rozsahu.

Používání loga organizace UNICEF v rámci partnerství

Součástí humanitární pomoci dětem na Ukrajině i mimo ni jsou i aktivity, kterými organizace UNICEF pomáhá vládám 13 zemí chránit práva dětí a jejich rodin, které do těchto zemí přišly z Ukrajiny, a uspokojovat jejich potřeby. Tato spolupráce je vyjádřena umístěním loga odpovědného státního úřadu a loga organizace UNICEF v proporcionálně totožné velikosti, se stejným vizuálním důrazem a dostatečným volným prostorem kolem každého loga. Logo UNICEF by zpravidla mělo být umístěno po napravo od log dalších partnerů.

Loga organizací občanské společnosti podporovaných organizací UNICEF jsou umístěna odděleně od loga odpovědného státního úřadu a loga organizace UNICEF. Je-li nutné umístit loga kvůli omezenému prostoru vedle sebe, lze je doplnit o informaci týkající se partnerství, například *ve spolupráci s*.

Organizace UNICEF a její vládní partneři jsou tedy uváděni společně na důkaz rovnocenné povahy partnerství. Logo prováděcího partnera (nevládní neziskové organizace, organizace občanské společnosti atd.) by mělo být umístěno zvlášť, aby bylo zřejmé, že jeho role v rámci partnerství je jiná. Pokud není možné z důvodu omezeného prostoru umístit logo zvlášť, je vhodné loga doplnit vysvětlivkou (např. „s podporou“, „ve spolupráci s“ atd.).

V případě vícejazyčných materiálů se používá samostatné logo UNICEF (bez motta “for every child/pro každé dítě”). Pokud je však daný materiál jednojazyčný, mělo by být použito logo UNICEF v jazyce odpovídajícím jazyku daného materiálu. Různé jazykové varianty je možné si vyžádat od kontaktní osoby UNICEF.

Logo UNICEF a jeho verze

Logo pro materiály v českém jazyce

Poznámka: Náš kompletní podpis sestává z loga a motto organizace UNICEF.

HORIZONTÁLNÍ LOGO

unicef  | pro každé dítě

VERTIKÁLNÍ logo

unicef 
pro každé dítě

Barva

Hrdě používáme [modrou barvu UNICEF](#). Doprovází všechny naše aktivity – najdete ji pod naším logem, je v ní vyveden náš podpis s logem a setkáte se s ní i při práci v terénu.

Díky [modré barvě UNICEF](#) (odstín: čistě azurová) nás všichni okamžitě poznají.

PANTONE

Ideální pro jednobarevné nebo dvoubarevné materiály, např. pro kancelářské potřeby.

CMYK

Ideální pro barevný tisk, např. brožur a plakátů.

RGB

Ideální pro PowerPoint a jiný počítačový software, mobilní zařízení a televize.

VIDEO HEX

Pro použití ve videích.

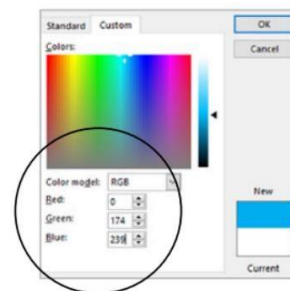
WEB HEX

Pro použití na webových stránkách.



PRAKTICKÝ TIP

Chcete-li nastavit modrý odstín UNICEF v prezentaci (např. v programu *Keynote*, *PowerPoint* nebo *Word*), otevřete okno s nabídkou barev a zadejte níže uvedené hodnoty pro červenou, zelenou a modrou. Díky tomu bude mít barva správný odstín.



PŘÍLOHA Č. 1

POVOLENÍ POUŽÍVAT ZNAČKU UNICEF VE VZTAHU KE TŘETÍM OSOBÁM

Příklad

V souvislosti se společným úsilím o propagaci [název společného projektu nebo jeho hlavního cíle] uděluje [název kanceláře nebo divize organizace UNICEF] tímto [název partnera] povolení k používání názvu a loga organizace UNICEF. Toto povolení opravňuje výše uvedený subjekt k používání názvu a loga organizace UNICEF na digitálních, tištěných a jiných materiálech vytvořených speciálně pro daný projekt, a to do ukončení projektu nebo [uvedte datum], podle toho, která z těchto událostí nastane dříve. Použití názvu a loga UNICEF nad rámec projektu nebo způsobem, který UNICEF přináší nepřiměřené riziko poškození pověsti, bude považováno za důvod k odvolání tohoto povolení. Používání názvu a loga UNICEF bude jménem organizace UNICEF kontrolovat [název kontaktního místa organizace UNICEF] a jménem partnerského subjektu [název partnerského kontaktního místa]. Kontaktní osoba organizace UNICEF poskytne ve spolupráci s oddělením péče o značku UNICEF partnerskému subjektu na vyžádání zdrojové soubory pro prezentaci značky, včetně souborů s logem.

Prohlášení na stránkách programu podporovaného ministerstvem/UNICEF

Tento projekt je podporován [logo ministerstva a UNICEF]

Názory vyjádřené na této webové stránce nereflektují automaticky stanovisko a postoje organizace UNICEF. Prezentace materiálu (včetně map) neznámá vyjádření jakéhokoliv názoru ze strany UNICEF na legální status jakékoliv země, oblasti, politické entity nebo hranic.